

# Poschtab

187. Ausgabe

Dezember 2023



**Holzbau  
Häfliger**

[www.holzbau-haefliger.ch](http://www.holzbau-haefliger.ch)

**Pizza  
Maxx** Pizza & Kebab  
The Fine-Art of  
Pizza



**REINIGUNG**

Hochuli  **Clemente**  
Das Malerteam

**Dipl. Malermeister**

Hochrüti 5, 6233 Büron

079 435 43 63, 079 946 64 61



**FASSADEN**

**Elektro-Service**  
041 933 17 77  
**FORSTER**  
Elektro | PVA | E-Mobilität | Telematik | Licht





Gruppenfoto der St. Nikolausgesellschaft mit Treichlergruppe & Chlöpfere Büron

### St. Nikolausgesellschaft Büron

Am 2.12.2023 ist es soweit! Der Samichlaus begrüsst mit Schmutzli und Diener die Gemeinde Büron und wird von weitem durch seine Treichler- und Chlöpferefreunde angekündigt.

Die Infulengruppe, Kindergarten- und Schulkinder mit ihren selbstgebastelten Laternen leuchten seinen Weg ins Dorf. Sie zaubern eine tolle Stimmung und läuten die Vorweihnachtszeit ein. Auch in den Tagen danach hört und sieht man den Samichlaus und seine Begleiter in den Strassen. Wenn er Kindern, Erwachsenen und Senioren einen Besuch abstattet, strahlt so manches Gesicht.

Dieser Brauch lebt durch die St. Nikolausgesellschaft Büron mit ihren 38 Mitgliedern weiter. Unser Verein ist geprägt von vielseitigen Aktiven, welche diese kurze Zeit im Vorder- oder Hintergrund mitgestallten.

Bei den Hausbesuchen ist es Tradition, dass die Kinder und manchmal ein mutiger Erwachsener, ein Vers oder Musikstück vorträgt. Dies belohnt der Nikolaus grosszügig mit seinen mitgebrachten Gritibänzen, Nüssli und Manderinen.

Im Vordergrund steht jedoch mit den Liebsten zusammenzukommen und wertvolle Momente zu erleben. Natürlich darf das gemütliche Beisammensein im Verein, den Treichler und Chlöpfere im Anschluss der Hausbesuche nicht fehlen. Nach einer ereignisreichen Zeit wird es wieder ruhiger und die St. Nikolausgesellschaft zieht sich zurück. Bis im nächsten Jahr die Chlöpfere und Treicheln den Samichlaus wieder ankündigen.

*(Foto Titel- und Innenseite: zur Verfügung gestellt)*



# Poschtab

Dezember 2023 / 187. Ausgabe

Poschtab erscheint jeden Monat

**Redaktionsschluss** jeweils am 20. des Monats, 12.00 Uhr

**Redaktionsadresse** Gemeindeverwaltung, 6233 Büron  
Telefon 041 935 40 40, poschtab@bueron.ch

**Redaktionsteam** Prisca Vogel, René Kirchhofer, Erjona Maliqaj



# In eigener Sache

## Wir sagen DANKE!



Schon neigt sich das Jahr 2023 wieder dem Ende zu. An dieser Stelle möchten wir uns bei allen Leserinnen und Lesern für Ihre Treue bedanken. Ausserdem danken wir allen, die bei der Gestaltung des Poschtab's mitgewirkt haben.

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Start ins Jahr 2024.

*Das Redaktionsteam*

# Einwohnergemeinde Büron

## Informationen der Einwohnerkontrolle

Einwohnerstand am 20. November 2023 2'799

Abnahme von 28 Einwohnern gegenüber dem Vormonat mit 2'827 Einwohner.

## Grüngutabfuhr

Donnerstag, 14. Dezember 2023

Donnerstag, 28. Dezember 2023

Die Sammlungen erfolgen durch durch Düring AG Ebikon, 041 445 12 12.

## Verschiebung der Kehrriechtabfuhr

Die Kehrriechtabfuhr findet infolge Weihnachten nicht am Dienstag, 26. Dezember 2023 statt, sondern ausnahmsweise am Mittwoch, 27. Dezember 2023.

## Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung

Die Gemeindeverwaltung hat während den Weihnachtsschulferien vom 25. Dezember 2023 bis 5. Januar 2024 wie folgt geöffnet:

Mittwoch bis Freitag 08.30 – 11.30 Uhr / Nachmittag geschlossen

Gerne stehen wir Ihnen für Termine von Montag bis Freitag ausserhalb der Öffnungszeiten auf telefonische (Tel. 041 935 40 40) oder schriftliche Vorankündigung ([gemeindeverwaltung@bueron.ch](mailto:gemeindeverwaltung@bueron.ch)) zur Verfügung.

## Öffnungszeiten Regionales Bauamt RBS und letzte Baugesuchpublikation

Das Regionale Bauamt RBS teilt mit, dass während der Zeit vom 27. bis 29. Dezember 2023 das RBS geschlossen bleibt. Die letzten Baugesuchpublikationen im laufenden Jahr erfolgen am 1. Dezember 2023 für Baugesuche im ordentlichen Verfahren (Auflagefrist 20 Tage) und am 13. Dezember 2023 für Baugesuche im vereinfachten Verfahren (Auflagefrist 10 Tage). Ab Mittwoch, 3. Januar 2024 ist das Regionale Bauamt RBS zu den ordentlichen Öffnungszeiten gerne wieder für Sie da.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

## **Verkehrsbehinderung; Samichlaus Einzug 2023**

Am Samstag, 2. Dezember 2023, werden die Strassen im Dorfzentrum aufgrund des Samichlaus Einzuges von 17.45 bis 19.00 Uhr gesperrt. Bitte beachten Sie die Umleitung. Der öffentliche Verkehr ist von der Sperrung nicht betroffen.

## **Fahrplanwechsel**

Ab dem 10. Dezember 2023 gelten im öffentlichen Verkehr die neuen Fahrpläne.

### Linie 83 | Sursee-Büron-Schlierbach-Etzelwil

Der Mittagskurs um 11.56 Uhr ab Etzelwil nach Sursee wird nicht wie bisher nach Sursee geführt. Er wendet in Büron und fährt um 12.08 Uhr nach Etzelwil zurück. So besteht in Büron Anschluss für Reisende, die mit der Linie 85 aus Triengen kommen und über Mittag nach Schlierbach fahren möchten. Für Reisende aus Schlierbach, die Richtung Sursee wollen, besteht in Büron Anschluss auf die Linie 85. Durch die Fahrplananpassung ergeben sich zusätzliche Reisemöglichkeiten um 12.38 Uhr ab Büron Richtung Etzelwil sowie um 12.26 Uhr von Etzelwil nach Büron, wo wiederum der Anschluss auf die Linie 85 nach Triengen angeboten wird.

### Umstellung auf Elektrobusse

Im Verlaufe des nächsten Jahres werden bei PostAuto AG neue E-Busse in Betrieb genommen, unter anderem auf den Linien 83 und 85.

Weitere wichtige Änderungen im Kanton Luzern finden Sie auf [www.vvl.ch/fahrplan2024](http://www.vvl.ch/fahrplan2024). Der Verkehrsverbund Luzern (VVL) empfiehlt Fahrgästen, den Online-Fahrplan zu konsultieren.

## **Fälligkeit der Staats- und Gemeindesteuern 2023**

Die Staats- und Gemeindesteuern 2023 werden per 31. Dezember 2023 fällig. Auf den Versand der Fälligkeitsanzeigen wird in diesem Jahr aus ökologischen Gründen verzichtet. Bitte beachten Sie, dass auf verspätete Zahlungen ab 1. Januar 2024 ein Verzugszins erhoben wird.

Wir danken für Ihre Kenntnissnahme und die pünktliche Zahlung Ihrer Steuern.

## **Jungbürgerfeier und Neuzuzügerbegrüssung; Rückblick**

Erstmals fanden diese zwei Anlässe getrennt statt. Eine Delegation des Gemeinderates begrüßte die Jungbürger am Freitagabend, 20. Oktober 2023, beim Delta Huus. Nach einer kurzen Präsentation des Gemeinderates erhielten wir einen Einblick in die Arbeit des Delta Huus, bevor alle Jungbürger ein eigenes Wildbienenhotel bauen durften. Zum Abschluss genossen alle ein feines Nachtessen im Restaurant Sagi. Herzlichen Dank allen Jungbürgern für diesen grossartige Abend.

Am Kilbi-Samstag, 21. Oktober 2023, begrüßte der Gemeinderat um 15.00 Uhr die zugezogenen Einwohnerinnen und Einwohner beim Schulhaus Burgacker. Der Image-Film präsentierte Büron freundlich, vielfältig, mit Herz und Augenzwinkern. Mit weiteren Bildern und Ausführungen der Gemeinderäte wurde bereits Bekanntes und Neues aus Büron präsentiert. Zum Schluss stellten sich einige Vereine der versammelten Runde bei einer kurzen Vorstellungsrunde vor. Im anschliessenden Apéro fanden rege Gespräche statt, man lernte sich gegenseitig kennen und tauschte sich aus. Herzlichen Dank allen Neuzuzügern für das Interesse an der Gemeinde. Der Gemeinderat freut sich auch bei einer anderen Gelegenheit Sie wieder im Dorf anzutreffen.

## **Kontaktgespräch mit den Dorfvereinen; Rückblick**

Am Mittwoch, 25. Oktober 2023, fand das Kontaktgespräch mit den Präsidenten/-innen der Dorfvereine statt. Der Austausch zwischen den Vereinspräsidenten und dem Gemeinderat ist sehr bereichernd und wird auch in den kommenden Jahren weiter gepflegt.

Der Gemeinderat dankt für das offene Gespräch und für die wertvollen Anregungen.



## Lara Dillschneider wird Schweizermeisterin im Geräteturnen Mannschaft

Am Wochenende vom 11. und 12. November 2023 fanden in Kirchberg BE die Schweizer Meisterschaften im Geräteturnen Mannschaft statt. Der Turnverband Luzern, Ob- und Nidwalden stellte pro Kategorie je eine Gruppe à fünf Turnerinnen. In der Kategorie 6 startete insbesondere die Büroner Turnerin Lara Dillschneider.

Die fünf Innerschweizer Turnerinnen überzeugten in dieser Kategorie mit einer brillanten Teamleistung und lieferten auf den Punkt genau Bestleistungen ab. Sie verteidigten damit ihren Titel aus dem Jahr 2018. Wir verweisen im Übrigen auf die Publikation des Turnvereins STV Büron in dieser Ausgabe.

Wir gratulieren Lara Dillschneider zu dieser grossartigen Leistung und wünschen ihr für die nächste Turnsaison viel Erfolg.



## Einladung zum Neujahrsapéro



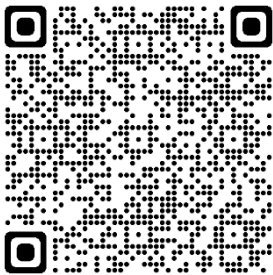
Der Gemeinderat lädt alle Büroner/-innen ganz herzlich zum Neujahrsapéro am Dienstag, 2. Januar 2024 von 18.30 bis 20.00 Uhr auf dem Gemeindeplatz Träff-Ponkt ein.

Nützen Sie die Gelegenheit, in ungezwungenem Rahmen Kontakte zu knüpfen oder bestehende Kontakte zu vertiefen. Zur Umrahmung des Anlasses konnte wiederum die Treichler-Gruppe engagiert werden.

Der Gemeinderat freut sich, die Büroner-Bevölkerung zu begrüssen und die guten Wünsche fürs 2024 gleich persönlich überbringen zu dürfen.

## Tätigkeitsprogramm 2024

Im Tätigkeitsprogramm werden alle Termine und Veranstaltungen der Gemeinde, der Vereine und weiteren Organisationen aufgeführt. Sie finden in dieser Broschüre beispielsweise die Daten für die Altpapiersammlung oder auch die Grüngutabfahren. Das Tätigkeitsprogramm ist zudem ein wertvoller Ratgeber, wenn Sie Informationen und Koordinaten zu öffentlichen Dienstleistungen benötigen.

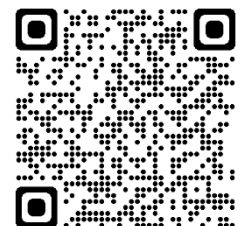


Das Tätigkeitsprogramm finden Sie unter [www.büron.ch](http://www.büron.ch) (vgl. QR-Code) oder können Sie bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden. Gerne stellen wir Ihnen die Broschüre auch per Post zu. Melden Sie sich bei der Gemeindeverwaltung per Telefon 041 935 40 40 oder E-Mail [gemeindeverwaltung@bueron.ch](mailto:gemeindeverwaltung@bueron.ch).

Im Anhang zu dieser Poschtab-Ausgabe erhalten alle Haushalte der Gemeinde Büron ein Exemplar.

## Militärisches Aufgebot 2024

Das Plakat für das Militärische Aufgebot 2024 finden Sie unter [www.büron.ch](http://www.büron.ch) (vgl. QR-Code) oder ist auch im digitalen Anschlagkasten beim Gemeindehaus angeschaltet.



## Gründung eines Trägervereins für die Integrationsförderung

Die Bevölkerung von Büron, Geuensee und Triengen ist herzlich dazu eingeladen. Büron, Geuensee und Triengen stärken gemeinsam die Integrationsförderung in ihren Gemeinden und richten eine Anlaufstelle ein. Die gemeinderätlichen Entscheide sind vor den Sommerferien gefallen. Die Anlaufstelle soll der gesamten Bevölkerung von Büron, Geuensee und Triengen für Fragen zur Verfügung stehen. Speziell der zugezogenen Bevölkerung soll sie helfen, sich schnell zurecht zu finden. Die bestehende Freiwilligenarbeit wird nicht ersetzt, sondern unterstützt, gefördert und wenn möglich ausgebaut.

Nun macht sich eine Projektgruppe an die Umsetzung des Konzepts. Als Trägerorganisation soll ein Verein gegründet werden. Alle aktiven Kräfte, die bisher schon viel in den Gemeinden geleistet haben, sollen darin vertreten sein. Mitglied im Verein können aber auch interessierte Einzelpersonen werden.

### Für den Vorstand werden noch Personen gesucht.

Der Vorstand übernimmt die strategische Führung der Anlaufstelle und unterstützt die StelleninhaberIn (es wird eine 60 Prozent-Stelle geschaffen) bei ihren operativen Aufgaben. Wer sich für diese verantwortungsvolle Aufgabe im Vorstand interessiert, kann sich bei den zuständigen Sozialvorstehenden melden. Am 4. Dezember 2023, 19.00 Uhr ist ein Informationsanlass für interessierte Vorstandsmitglieder geplant. Bitte melden Sie sich bei Matthias Müller, Büron, Alexandra Stocker, Geuensee oder Claudia Schatzmann, Triengen an.

Wir freuen uns über Ihr Interesse.



**Büron, Geuensee und Triengen laden herzlich ein zur:**

## Gründung Verein Integration Surental

Donnerstag, 25. Januar 2024, 19.00 Uhr

Ort: Dorfstube Büron

Anmeldung: bis am 21. Januar 24 bei der Gemeindeverwaltung Büron

### Programm:

- Begrüssung
- Grussbotschaft von Ruth Bachmann, Dienststelle Soziales und Gesundheit, Kanton Luzern
- Formale Gründung

Anschliessend sind alle herzlich zum Anstossen eingeladen.

### Werbepartner:

 <p><b>KIRCHHOFER BEAT</b> Sonnenrainstr. 16 6233 Büron Tel.: (+41) 41 933 29 72 Plattenbeläge, Ofen- &amp; Cheminéebau</p>	 <p>Hochzeitsreportagen Firmenportraits Kinderportraits Familienportraits Neugeborenenbilder <b>Andrea Fahrler-Mehr</b> Galgenrain 34 • 6233 Büron • Tel 078 675 79 42 <a href="http://www.andreaeafotografie.ch">www.andreaeafotografie.ch</a></p>	 <p><b>DUBACH</b> möbel / innenusbau • feldstrasse 11 • CH 6233 büron</p>	 <p><b>Energiestadt Büron</b> nachhaltig lebenswert</p>
--	--	---	--



Der Gemeinderat dankt allen Kommissions- und Arbeitsgruppenmitgliedern und den Delegierten für die Bereitschaft zur Mitarbeit und das Engagement im zu Ende gehenden Jahr zu Gunsten der Gemeinde Büron. Ein herzlicher Dank geht insbesondere an:

<u>Betagenzentrum Lindenrain (Delegierte)</u>	Kühne Vinzenz, Kirchhofer-Wilhelm Monica, Wyss-Fricker Ruth
<u>Bildungskommission</u>	Fässler Nicole, Huwiler Rosmarie, Pfulg Daniel, Waltert Dominic
<u>Bürgerrechtskommission</u>	Clemente Luis, Kaufmann Mediha, Wigger Rita, Zürcher Gerhard*
<u>Controlling-Kommission</u>	Dillschneider Sandra, Niederberger Martin, Shkorreti Vilson
<u>Dorfchronikkommission</u>	Scholze Volker, Steiger Franz, Steiger Hans (Auflösung Kommission)
<u>Energie-, Natur- und Umweltschutz-Kommission</u>	Gander Kurt, Heller Xaver, Hutmacher Peter, Wyss Beat
<u>Feuerwehrkommission</u>	Fässler Reto, Lüscher Thomas, Marty Reto, Steiger Bernhard
<u>Arbeitsgruppen NRP</u>	Kössl Ulrich, Loosli Nicole, Pitaqi Renata, Amberg Leonie, Maliqaj Erjona, Kirchhofer Petra, Kirchhofer Heinz, Huber Jens, Heini Olivia, Meier Erwin, Meier Martin, Troxler Christoph, Fischer Edgar, Kühne Leandra, Rime Patrick, Schillimatt Susanne, Shkorreti Vilson, Gloor Daniel, Frutig Martin, Seydoux Barbara (Auflösung Arbeitsgruppe)
<u>Kulturgruppe Bürevette</u>	Ackermann Cindy, Ambühl Jeremias, Studer Noah
<u>Ortsplanungskommission</u>	Fischer Edgar, Portmann Christian, Schär Jürg, Schwegler Lukas, Wittwer Christof
<u>Projektgruppe Araneus</u>	Arnold-Fischer Gaby, Breu Brügger Mirjam, Clemente Luis, Estermann Urs, Hunkeler Michelle, Kössl Ulrich, Willimann Oliver
<u>Urnenbüro</u>	Arnold-Fischer Gaby, Bremgartner-Arnet Hans Peter, Kirchhofer-Troxler Jasmin, Monnerat-Zurkirch Melanie, Muff-Leuenberger Claudia, Steiger-Staffelbach Hans, Ulrich Marcel*, Urscheler Daniela
<u>Weierkommission</u>	Bögli Stefanie, Boppart-Hess Margrit, Estermann-Kluser Elisabeth, Stoop Remo, Zwyssig Daniel
<u>Wohnen im Alter</u>	Beier Hanspeter, Fischer Edgar, Häusler Béatrice, Hutmacher Rita

\*Austritt/Demission

## Evakuierungsübung und Instruktion an Feuerlöschgeräten

Gemäss Krisenkonzept der Schule Büron muss die Evakuierung der Schulhäuser jährlich einmal geübt werden. Bei diesen Übungen kommt vorwiegend das Szenario eines Brandes in einem Gebäude zum Tragen. Die wichtigsten Punkte, Alarmierung, Verlassen der Gebäude und Besammlung bei der Sammelstelle werden dabei immer wieder trainiert.

Am Dienstag, 31. Oktober 2023, stand seit längerem wieder eine «Feuerwehrübung» an. In einem ersten Teil wurde eine Evakuation geübt mit der Zielsetzung eines geordneten «Verschiebens» zum Sammelplatz. Bei dieser Übung wurde darauf geachtet, dass die Evakuation angstfrei und ruhig stattfinden konnte. Auf dem Platz wurde kontrolliert, ob die Meldungen durch die Lehrpersonen korrekt gemacht wurden. Es ist für die Feuerwehr sehr wichtig zu wissen, ob sich noch Personen im Schulhaus befinden oder nicht.



In einem zweiten Teil wurden die Schülerinnen und Schüler der dritten bis sechsten Klasse in der Handhabung von Feuerlöschern und Brandschutzdecke instruiert. Zusätzlich

erfuhren die Kinder dabei auch viele interessante Details rund um das Tanklöschfahrzeug, welches natürlich vor Ort besichtigt werden konnte.

Das Highlight dieses Vormittages war eindeutig die Demonstration, was passiert, wenn man brennendes Öl in einer Pfanne oder eine brennende Fritteuse mit Wasser löschen will. Die gewaltige Stichflamme, hier zum Glück im Freien, wird sich nachhaltig in alle Köpfe «eingepägt» haben.



Im Namen der ganzen Schule danke ich der Feuerwehr Büron-Schlierbach ganz herzlich für die Mitarbeit und den Einsatz. Und ein ganz spezielles Dankeswort im Namen der Schülerinnen und der Schüler, aber auch der Lehrpersonen, gehört dem Feuerwehrkommandanten für die süsse Überraschung.

Wir freuen uns schon jetzt auf das nächste Mal!



«Nationaler Zukunftstag»

Am 9. November 2023 fand der nationale Zukunftstag statt. An der Schule Büron nehmen jeweils die Schülerinnen und Schüler der 5./6-Klassen teil. Nachfolgend nun ein kleiner Rückblick, welcher von den Jugendlichen gestaltet wurde:

Nationaler Zukunftstag 2023  
5./6. Klasse



Ich war am Zukunftstag bei meinem Papa in der Trisa. Am Morgen haben wir eine Firmenpräsentation gehört. Die wir an beiden Langweilig. Nachher sind wir ins Werk 2 gefahren. Dort sind wir mit dem Gabelstapler ganz nach oben ins Hochregal gefahren. Danach sind wir in die Produktionshalle. Dort war es sehr laut und Hygienevorschriften haben wir das Werk 1 erkundet und uns geguldet. Am Nachmittag habe ich mit Poppy noch ein Granitstrahl kondensiert. Leider wurden mir nicht fertig. Ich habe den Zukunftstag sehr toll und spannend gefunden. Ich würde gerne wieder für die Trisa anarbeiten.



Der Morgen begann mit dem Begrüßungsritual im Kreis da lernten mich die Kinder kennen. Später durfte ich die Kinder spielen was sie wollten, und da durfte ich mit spielen. In der Pause wollten die Kinder mit mir die Zeit verbringen, das war mir viel Spass bereitet. Mein Zukunftstag als Kinderpsychologin hat mir Ideen gegeben für die Zukunft. Es war toll!



Es war sehr toll am Zukunftstag. Ich war nämlich im SPZ (Schweizer Parabolgläser Zentrum). Am Morgen war ich bei meinem Vater im Büro und habe einen Computer installiert. Am Mittag gab es Schnitzel und Pommies. Am Nachmittag gab es einen Postlauf mit etwa 50 anderen Kindern. Da konnten wir Rollstuhl-Rugby spielen. Das war das Highlight an diesem Tag. Bei der Sirmied konnten wir noch Druckverbände anlegen. Am Mittag sah ich noch zwei Rollstuhl-Sportler (Marcel Hug, Catherine Debrunner). Yara

**KV**

**Aufgaben:**  
- Erfassung von Angeboten  
- Erfassen von Aufträgen  
- Bestellungen erfassen  
- Marketing Aufgaben

**Tagesablauf / Zeiten:**  
09.00 - 12.00 Uhr  
13.00 - 17.00 Uhr

**LEHRERIN**

**Ort:**  
Ich war in der Trienberger Schule mit meiner Nachbarin. Sie ist 18 Lehrerin.

**Ziel:**  
Dass Kindern Dinge bringen damit die Kinder gute Noten bekommen und einen guten Job machen.

**Tagesablauf:**  
Morgen: Vorbereiten  
Mittag: Essen für den Nachmittag vorbereiten  
Nachmittag: Pause  
Pausenaufsicht  
Vier Kinder helfen.

**Hilfsmittel:**  
- Computer  
- Bürotisch  
- Bürostuhl  
- Telefon  
- Handy  
- gute Arbeitskollegen  
- Drucker  
- Schreibzeug  
- Papierblöcke  
- ...

**Arbeitsumgebung:**  
- Büro  
- (Aussendienst)

**Neu gelerntes:**  
- Offerten erstellen  
- mit Headset telefonieren

**REKAG**  
gemeinsam mit ARTHUR WEBER

**Fächer:**  
1: Mal- und Gezeit  
2: Lernen wie man lernt  
3: Lankäthron basteln

**Toll:**  
Ich fand es mega spannend und interessant. Ich könnte mich in Zukunft als Lehrerin sehen.



### Weihnächtliche Anlässe der Schule

Am Samstag, 2. Dezember 2023, findet der traditionelle Samichlaus-Einzug in Büron statt. An diesem archaisch-mythischen Brauchtum nehmen seit vielen Jahren die Kindergarten- und 1./2. Primarklassen teil. Die Schülerinnen und Schüler der 5. und 6. Klassen unterstützen dieses Brauchtum auf freiwilliger Basis in Form von «Geisslechlöpfe». Ganz neu werden zusätzlich die Schülerinnen und Schüler der 3. Klassen verbindlich am Umzug teilnehmen, die 4. Klassen freiwillig. Wir freuen uns schon jetzt, wenn auch viele Eltern / Erziehungsberechtigte mit ihrer Anwesenheit diesem Brauchtum mit dem Einzug des Samichlauses die Unterstützung zeigen.



Mit dem Adventsfenster der Schule Büron, welches am Montag, 11. Dezember 2023 eröffnet wird, findet ein weiterer vorweihnächtlicher Höhepunkt statt. Ab 17.30 Uhr begrüßen wir alle Eltern und Familienangehörige bei der Pausenhalle im Schulhaus Burgacker, wo die Kinder der Unterstufe ihre musikalischen Darbietungen zeigen. Die Bildungskommission Büron schenkt allen Teilnehmenden Glühwein und Weihnachtspunsch aus, die 5./6. Klassen verkaufen zugunsten der Klassenkasse selbstgebackene «Grittibänze». Gerne laden wir aber auch alle Personen zu dieser Adventsfenstereröffnung ein, welche keine Kinder an der Schule haben.



Am Freitag vor den Weihnachtsferien, am 22. Dezember 2023, stimmen sich alle Schülerinnen und Schüler mit ihren Lehrpersonen mit dem Weihnachtssingen auf die bevorstehenden Festtage ein. Dieser Anlass ist nur schulintern und bildet zugleich den Abschluss des Jahres 2023. Nach dem Weihnachtssingen werden die Schulkinder um 11.45 Uhr in die Weihnachtsferien entlassen.

Beat Stirnimann, Schulleiter

# Spielgruppe Büron<sup>+</sup>



## Räbeliechti-Umzug

Wenn die Tage kürzer werden und abends Nebelschwaden um die Häuser ziehen, ist es Zeit für den Räbeliechti-Umzug. Früher feierte man mit diesem Anlass das Erntedankfest, heute ist der Räbeliechti-Umzug eher der Auftakt in die "dunkle" Jahreszeit.

Mit leuchtenden selbstgeschnitzten Räben nahmen am Samstag, 4. November die Kinder der



Spielgruppe Büron gemeinsam mit vielen anderen Kinder an dieser schönen Tradition teil.

Der Lichterschein der vielen Räbeliechti erleuchtete dieses Jahr wegen des schlechten Wetters den kürzeren Rundweg zur Kirche und wieder zurück zur Schule. Bei der Kirche machten wir einen Halt, um das traditionelle Räbeliechti-Lied zu singen. Begleitet wurden die Kinder von den Eltern und den Spielgruppenleiterinnen.



Das heissbegehrte Wienerli und der feine warme Punsch durfte zum Abschluss natürlich nicht fehlen.

Vielen Dank an alle Eltern, welche trotz garstigem Wetter mit ihren Kindern an diesem schönen Anlass teilgenommen haben.

Spielgruppenteam der Spielgruppe Büron+

**Bitte bereits vormerken:**

**Räbeliechti-Umzug 2024 findet wieder am FREITAG, 8. November 2024 um 18.00 Uhr statt.**

### Werbepartner:

<p>wüest arnold Oberflächen</p> <p>wüest arnold ag ■ 6232 Geuensee Tel. 041 926 80 20 ■ wueestarnold.ch</p>	<p>Als Werbepartner unterstützen Sie Marketing Projekte für unsere Gemeinde.</p> <p>Auskunft: Gemeindeverwaltung</p>	<p>daniel Lyss sanitär - haustechnik</p>	<p>COIFFEUR <b>HAIR</b> Denise Kaufmann 041 933 15 15 Büron</p>
---	--	--	---



## Wochenende nach Guttannen !

Liebe Leserinnen, liebe Leser

Ende Oktober ging es für die Vorstandsmitglieder auf einen Ausflug. Das Programm war wie immer eine Überraschung. Nach einem ausgiebigen Brunch erwarteten uns mehrere Runden Virtual Adventure, bei welchem wir mit Virtual-Reality-Brillen in den Wilden Westen versetzt wurden. Die Vorstandsreise wurde mit einem leckeren Nachtessen abgerundet.

Anfang November ging es für die ganze Guggenmusik nach Guttannen in unser Probewochenende. Sobald alles in den Car eingeladen wurde, ging es auch schon los. Das Wetter meinte es dieses Jahr jedoch leider nicht so gut mit uns, es war sehr windig und regnerisch. Am Samstag gab es noch ein kleines Platzkonzert vor Ort und anschliessend ein feines Nachtessen im Restaurant Bären. Als Abschluss stand die Hamburgertaufe auf dem Programm. Besten Dank für die letztjährigen Neumitglieder fürs Organisieren. Auch am Sonntag wurde nach dem Frühstück noch Aktiv geprobt, bevor es dann wieder nach Hause ging. Das Probewochenende war ein voller Erfolg und hat sicherlich Allen viel Spass gemacht.

In diesem Sinne bis zum nächsten Mal.

## Euchi Borgguugger Büron





## Adventsfenster Donnerstag 07. Dezember 2023

Der Gewerbeverein BüronOPEN macht auch in diesem Jahr bei der Aktion Adventsfenster mit. Wir werden am Donnerstag 07. Dezember 2023 ab 18.00 Uhr unsere Fenster beim DeltaHuus öffnen.

Dazu laden wir alle Vereinsmitglieder und die ganze Bevölkerung zu einem Apéro ein.

Die selbst gestalteten Fenster erleuchten wir in weihnachtlicher Stimmung. Das gemütliche Beisammensein bei einem Glühwein und einer wärmenden Suppe findet beim Bänkli neben dem DeltaHuus statt.

Der Vorstand freut sich über viele Gesichter und angenehme Gespräche.



# Kommission Wohnen im Alter

## Weihnachtseinstimmung

Die Kommission lädt die Büroner Bevölkerung ein, am **22. Dezember ab 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr** gemeinsam die Weihnachtszeit zu beginnen. Wir treffen uns beim geschmückten Christbaum am Dorfkreisel. Wir läuten die Weihnachtstage ein und möchten Gelegenheit bieten zu ungezwungenem Beisammensein oder der Einsamkeit für ein paar Momente zu entfliehen oder...oder...

Nach dem Treffen am Weihnachtsbaum gehen wir zusammen zu Fuss zum Delta Huus. Dort erwarten uns ab 18.15 Uhr heisse Getränke und vom Delta Huus selbstgemachter Weihnachtskonfekt. Es besteht die Möglichkeit noch letzte selbstgemachte Weihnachts- Geschenke des Delta Huus zu kaufen.

Die Kommission und das Delta Huus freuen sich möglichst viele Büroner Gesichter an diesem Abend zu sehen. Der Anlass soll über die Zeit zu einer kleinen Tradition werden.

Bitte beachten Sie, dass der Anlass bei jeder Witterung durchgeführt wird.

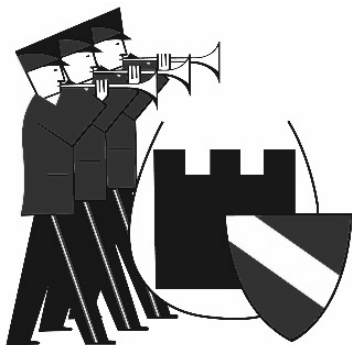
## Vorankündigung 2024

Im Februar 2024 organisieren wir den ersten **Büurer-Samstag-Talk**.

Wir können ihnen zwei interessante Persönlichkeiten vorstellen. Im Gespräch mit Moderatorin Mirjam Breu vom Radio SRF Zentralschweiz begrüßen wir Herrn Wyss Philipp, Vorsitzender der Geschäftsleitung COOP und Frau Kathrin Arnet, Geschäftsführerin der Josef Arnet AG Dagmersellen. Das Gespräch findet am 24. Februar 2024 statt. Beginn um 09.30 Uhr in der Träffpunkt-Halle und wird mit einem Apéro abgeschlossen. Details erfahren sie im Poschtab 2024/1.



## Jahreskonzert der Feldmusik Büron, 9. und 10. Dezember 2023



Feldmusik  
Büron

Seien Sie unsere Gäste am Jahreskonzert 2023 und lassen sich verwöhnen. Unter dem Motto ALPEN spielen wir bekannte Stücke, unter denen Sie sicher den einen oder anderen Ohrwurm wieder erkennen.

Lassen Sie den Rucksack und die Wanderschuhe zuhause! Wir bringen Ihnen die Alpen ganz bequem in den Konzertsaal im Träffpunkt Büron. Ohne vorher einen Berg zu erklimmen, können Sie sich von unserer Festwirtschaft verwöhnen lassen – das am Samstag bereits ab 18:00 Uhr. Mit dem Kauf von Tombolalosen können Sie sicher nebst den schönen Klängen ein weiteres Souvenir von ihrem Ausflug nach Hause bringen.

Wir freuen uns auf viele Alpenfans  
*Ihre Feldmusik Büron*

• JAHRESKONZERTE •

# ALPEN

SA 9. DEZ. 19.30 Uhr      SO 10. DEZ. 13.30 Uhr

TRÄFFPUNKT BÜRON

Feldmusik  
büron

**EINTRITT FREI (TÜRKOLLEKTE)**



## Kilbi 2023 in Büron – Herzlichen Dank!

Wir dürfen auf eine großartige Kilbi an einem wunderbaren Herbsttag zurückblicken.....

Frauenplus Büron / Schlierbach bedankt sich bei allen Besuchern, welche unseren Kilbianlass unterstützt haben. Es hat uns sehr gefreut, dass unser feines Mittagsmenu in der Turnhalle so grossen Anklang gefunden hat. In der Kaffistube konnte am Nachmittag bei Kaffee und Kuchen das gemütliche Zusammensein genossen werden.

Wir möchten uns ebenfalls bei den freiwilligen Helferinnen von Frauenplus bedanken, ohne ihren Einsatz könnten wir diesen grossen Anlass nicht durchführen.

## Seniorenwanderung

Dienstag, 5. Dezember 2023 und 2. Januar 2024, Seniorenwandern 13.30 Uhr Pizza Maxx

## Jassen in Schlierbach

Mittwoch, 17. Januar 2024, Jassen 13.30 Uhr Wirtschaft Wetzwil

## Seniorenadventsfeier

Am 8. Dezember 2023, sind alle Seniorinnen, Senioren und ihre Lebenspartner herzlich zu einer vorweihnächtlichen Feier in der Pfarrkirche Büron eingeladen.

Datum: Freitag, 8. Dezember 2023, 14.00 Uhr  
Ort: Kirchensaal Büron  
Anmeldung: bis am 4. Dezember 2023  
bei Lisbeth Schwegler 079 595 63 81 oder  
per Mail: [lisbeth.schwegler@gmail.com](mailto:lisbeth.schwegler@gmail.com)  
Mitfahrgelegenheit: Bitte bei Anmeldung mitteilen



Wir werden Euch wiederum mit stimmiger Musik, besinnlichen Worten und einem feinen Dessert verwöhnen. Auch in diesem Jahr hat sich der Samichlaus Zeit für uns reserviert. Er freut sich sehr, wenn er bei seinem Besuch mit einem Gedicht oder Sprüchlein überrascht wird

## Frauentreff

Freitag, 26. Januar 2024, 19.30 Uhr Frauentreff  
Renate Gschwend, 041 933 17 24 oder Safeta Fetahovic, 041 933 01 23

## Pföderi-Träff Büron

Mittwoch, 10. Januar 2024, 09:00 – 11:00 Uhr, Chrabble Dorfstube  
Dienstag, 20. Februar 2024, 09:00 – 11:00 Uhr, Chrabble Dorfstube



**Pföderiträff-WhatsApp-Gruppe:** Über kurzfristige Änderungen informieren wir jeweils in der WhatsApp-Gruppe. Wenn du der Gruppe beitreten möchtest, melde dich bei uns.

Künzli-Stillhard Lea 077 412 38 20, Bögli Stefanie 079 457 94 12, Blättler Andrea 077 420 31 70



## Pföderi-Träff Schlierbach

Freitag, 12. Januar 2024, 14.30 Uhr Pföderi-Träff, Weierbach 4

**Pföderiträff-WhatsApp-Gruppe:** Über kurzfristige Änderungen informieren wir jeweils in der WhatsApp-Gruppe. Wenn du der Gruppe beitreten möchtest, melde dich bei uns.

Vanessa Troxler 079 676 14 22, Isabel Galliker 079 371 61 71, Daniela Troxler 079 695 59 32

## Infoträff Büron/Schlierbach

### Winterwanderung

Gemütliche Winterwanderung im Gschweich mit anschliessendem Fondueplausch (Möglichkeit für ein anderes Menu) in der Gschweich Hütte. Wanderung ca. 1 1/2 Stunde.

Wann: Freitag, 19. Januar 2024, 18.30 Uhr  
Treffpunkt: Rochuskapelle, Schlierbach  
Anmeldung: Priska Huber: 077 450 85 44  
Damara Schmidlin: 079 588 43 59



## Familien plus... Büron/Schlierbach

### Gemeinsames Schlitteln

Wann: Mittwoch, 17. Januar 2024, 13.30 Uhr  
Anmeldung: bis 13. Januar bei Merita Kuhn 078 719 22 23  
oder Jasmin Kirchhofer 079 523 44 70



Für weitere Infos dürft Ihr uns gerne kontaktieren: Melanie Bucher 078 772 49 07, Karin Schmidlin 078 625 58 50, Jasmin Kirchhofer 079 523 44 70, Merita Kuhn, 078 719 22 23 (Schlierbach)

## Ludothek Büron/Schlierbach

Bei herrlichem Herbstwetter mit viel Sonnenschein trafen sich viele Kinder und Erwachsene an der Kilbi 2023 in Büron. Auch am Wurfstand der Ludothek Büron-Schlierbach fanden sich viele Kinder und Erwachsene ein. Voller Euphorie wurden die Bälle an die Wurf-Wand der Ludothek geworfen, um einen der vielen großartigen Gewinne zu ergattern. Vielen DANK nochmals den Sponsoren.

Wer eine gute Treffsicherheit an den Tag legte, wurde mit Preisen wie Trampolinpark, Hallenbad, Einkaufsgutscheine, Zooeintritt oder vielen weiteren Preisen belohnt.

Die Ludothek Büron-Schlierbach kann so auf einen sehr gelungenen Nachmittag mit vielen fröhlichen Gesichtern zurückblicken und freut sich schon jetzt auf ein Wiedersehen an der nächsten Kilbi in Büron oder in der Ludothek Büron-Schlierbach, jeweils am Donnerstag und Freitagnachmittag von 14.30 – 16.30 Uhr.



Die Ludothek befindet sich beim Träff-Punkt  
oberhalb der Dorfstube

#### Öffnungszeiten

Donnerstag 14.30 – 16.30 Uhr  
Freitag 14.30 – 16.30 Uhr  
Kontaktperson Da Silva Angela 079 831 96 59  
E-Mail [ludothek@frauen-plus.ch](mailto:ludothek@frauen-plus.ch)  
[ludothek-bueron-schlierbach.jimdofree.com](http://ludothek-bueron-schlierbach.jimdofree.com)  
Folge uns auf Instagram



## Adventsfenster 2023 in Büron / Schlierbach



### Begegnung bei den Adventsfenstern

Für einen abwechslungsreichen Adventskalender habt Ihr Bewohner von Büron/Schlierbach auch dieses Jahr wieder mitgeholfen. Wir wünschen allen viel Freude beim Vorbereiten und Aufstellen der jeweiligen Objekte.

Ab 1. Dezember öffnet gemäss untenstehender Liste ein Fenster.  
Diese werden dann von **18:00 Uhr – 20:00 Uhr** jeden Abend **beleuchtet sein**.

Bestaunen Sie doch bei einem Spaziergang die verschiedenen leuchtenden Adventsfenster.

### Die Fenster des Adventskalenders

- |    |     |  |
|----|-----|--|
| Fr | 01. | Sibylle, Walter und Manuel Kirchhofer, Bahnhofstrasse 30A, Büron   |
| Sa | 02. | Fam. Monika Bättig, Wetzwil 1, Schlierbach   |
| So | 03. | Mehrfamilienhaus Baumgarten 1, Schlierbach   |
| Mo | 04. | Mehrfamilienhaus Oberdorf 14, Schlierbach  |
| Di | 05. | Rebecca und Mario Portmann, Wigartenweg 2, Büron   |
| Mi | 06. | Fam. Cornelia Hacker, Sagipark 4, Büron  |
| Do | 07. | Gewerbeverein Büron Open, Bahnhofstrasse 12, Büron   |
| Fr | 08. | Chnusperhüüsli Etzelwil, Schlierbach   |
| Sa | 09. | JUBLA Büron/Schlierbach, UG Pfarrkirche, Büron   |
| So | 10. | Suzanne und Dylan Brunner, Bahnhofgebäude, Büron   |
| Mo | 11. | Schule Büron, Burgackerschulhaus, Büron <b>17:30</b>   |
| Di | 12. | Frau Agnes Arnold, Weierbach 7, Schlierbach  |
| Mi | 13. | Frauenchor Büron-Schlierbach, UG Pfarrhaus, Gallus-Steigerstr.17, Büron  |
| Do | 14. | <b>bis 17. Dezember</b> Schule Schlierbach, Adventsweg im Schulwald, Schlierbach<br><b>jeweils 18:00 bis 21:00</b> |
| Fr | 15. | Herr Urs Baumgartner, Bahnhofstrasse 32, Büron   |
| Sa | 16. | Mehrfamilienhaus Stägmatte 2, Schlierbach*   |
| So | 17. | Musikgesellschaft Schlierbach, Adventskonzert Mehrzweckhalle, Schlierbach  |
| Mo | 18. | Fam. Peter Schärli, Rüti 1, Büron  |
| Di | 19. |  |
| Mi | 20. | Rita und Michael Hutmacher, Ahornweg 2, Büron  |
| Do | 21. |  |
| Fr | 22. | Wohnen im Alter, Treffpunkt Weihnachtsbaum b/Kreisel, Büron  |
| Sa | 23. | Jasmin und Markus Kirchhofer, Falkenhofstrasse 2, Büron  |
| So | 24. | Pfarrkirche Büron Gottesdienste <b>17:00 und 22:00 Uhr</b>   |

\*Dieses Fenster ist ein Ort ohne Begegnung.

Frauen plus freut sich auf die abendlichen Begegnungen.

Für die tolle Unterstützung und das Mitmachen danken  
Rita Hutmacher und Frauen plus... Büron/Schlierbach ganz herzlich.



# Historischer Verein Büron (HVB)

## Historischer Verein Büron feiert erfolgreiche Gründungsversammlung

Die Gründungsversammlung des «Historischen Vereins Büron» am 02. November 2023 war ein grosser Erfolg, ein bedeutender Schritt zur Erhaltung und Erforschung unserer lokalen Vergangenheit. Unter der Leitung von Giovanni De Rosa, Gemeinderat Büron, versammelten sich zahlreiche Geschichtsinteressierte aus der nahen und weiteren Region in der Dorfstube, um im Anschluss an die Versammlung die Gründung dieses bedeutenden Vereins zu feiern.

Giovanni De Rosa, der die Versammlung eröffnete, betonte die Relevanz des HVB für die Bewahrung des kulturellen Erbes und die Förderung des historischen Verständnisses in der Gemeinschaft. Seine anregende Begrüßungsrede unterstrich die Wichtigkeit, die eigenen Wurzeln zu verstehen, um eine lebendige Verbindung zwischen Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft zu schaffen. Bisher wurden viele Beiträge in der Dorfchronik festgehalten – nun wird sich der Historische Verein der Weiterführung annehmen.



„Chronik Büron“  
Ringbuch-Ordner mit  
allen Beiträgen ab 1986.  
*Erhältlich bei der  
Gemeindeverwaltung,  
Büron à Fr. 45.00.*

Ein Höhepunkt der Versammlung war die einstimmige Genehmigung der Vereinsstatuten, die den Grundstein für die Mission des Vereins legen. Die Archivierung und Forschung, die Organisation von Bildungsveranstaltungen und die Schaffung eines lebendigen Netzwerks von Geschichtsinteressierten sollen im Vordergrund

stehen. Der Vorstand, bestehend aus engagierten Mitgliedern, wie Susanne Schillimat (Kassierin), Volker Scholze (Aktuar) und Giovanni De Rosa (Vorsitz), wurden einstimmig gewählt, um die Geschicke des Vereins zu lenken. Gleichzeitig wurden zwei Revisoren, Hans Steiger und André Wyss ernannt, um die finanzielle Integrität des Vereins sicherzustellen.

Die Gründungsversammlung endete um 20.30 Uhr mit einem enthusiastischen Zusammenkommen inkl. Apéro. Die Gründungs-Mitglieder freuen sich darauf, gemeinsam an der Entfaltung dieses neuen Kapitels der Geschichte mitzuwirken. Der «Historisch Verein Büron» sieht so einer vielversprechenden Zukunft entgegen, in der die Geschichte der Region lebendig bleibt und die kommenden Generationen inspiriert.

Möchten Sie auch dem «Historische Verein Büron» beitreten?

Alle sind herzlich willkommen und Sie können sich wie folgt anmelden:

Präsident HVB: Giovanni De Rosa  
E-Mail: [giovanni.derosa@bluewin.ch](mailto:giovanni.derosa@bluewin.ch)  
Tel.: 079 632 90 01  
QR-Code : Anmeldung Interesse HVB:



Mitgliederbeiträge:

Einzelperson Fr. 30.00  
Juristische Person Fr. 100.00

## Geschenkideen für Geschichtsinteressierte:



„Die Mühle Büron im Surental“ von Anne-Marie Dubler, Neuerscheinung Frühling 2023, beschreibt den Werdegang des ältesten privaten Gebäudes in Büron.  
*Erhältlich auf der  
Gemeindeverwaltung Büron oder in  
den Buchhandlungen der Region, à  
ca. Fr. 55.00*



„Die Sursee-Triengen-Bahn“, für Eisenbahnfans, die Zeitschrift Semaphor, Sonderausgabe Herbst 2023, Nr. 79.  
*Erhältlich direkt beim Verlag  
Semaphor GmbH,  
Falkenriedweg 37, 3032  
Hinterkappelen à Fr. 28.50  
plus Porto.*

# Frischemarkt in Büron



## Wir sagen danke.

... unseren Ausstellern,  
... den Kunden und Kundinnen,  
... für die vielen tollen Begegnungen und Gespräche,  
... dem Restaurant Sagi Angolo d'Italia für die flexiblen Öffnungszeiten an den Markttagen  
... und der Gemeinde Büron für die Unterstützung.

Wir freuen uns, im neuen Jahr den Frischemarkt fortzusetzen. Die genauen Termine sind im Tätigkeitsprogramm 2024 vermerkt.

Wir wünschen jetzt schon allen eine besinnliche Adventszeit und freuen uns auf's 2024!

Natürlich sind wir auch weiterhin auf der Such nach Produzenten & Ausstellern.  
Interessiert? Dann melde dich bei uns via Mail: [frischemarkt@bueron-entdecken.ch](mailto:frischemarkt@bueron-entdecken.ch).

IG Dorfleben – Team Frischemarkt

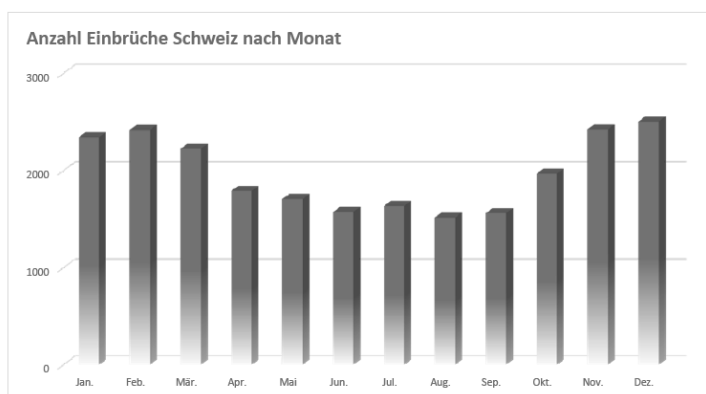


## Werbepartner:

 <p><b>HEIZUNG LÜFTUNG SANITÄR</b> Fischer + Pommer AG</p>	 <p><b>BRUNO WYSS BEDACHUNGEN</b> Stalldächer, Fassaden und Isolationen 6253 Büron Mobil: 079 688 77 72 Telefon: 041 933 04 14 Web: <a href="http://www.wyss-bedachungen.ch">www.wyss-bedachungen.ch</a></p>	<p>Internationale <b>Umzüge // Fischer</b> 041 933 20 10 <a href="http://www.fischerumzuege.ch">www.fischerumzuege.ch</a></p>	<p><b>PORTMANN</b> Schreinerei AG Küchenbau • Wandschränke • Renovationen Klosterstrasse 17 6253 Büron Tel: 041 933 30 42 Fax: 041 124 02 78 <a href="mailto:info@portmannschreinerei.ch">info@portmannschreinerei.ch</a> <a href="http://www.portmannschreinerei.ch">www.portmannschreinerei.ch</a></p>
---	---	---	--

## Einbruchmeldeanlage nachrüsten

Sicherheit das ganze Jahr über! Lassen Sie sich nicht von steigenden Einbruchszahlen in den Wintermonaten beunruhigen. Unsere modernen Einbruchmeldeanlagen sind einfach nachrüstbar und schützen zuverlässig alles, was Ihnen wichtig ist.



jetzt  
kostenlose  
Beratung  
vereinbaren!

Tel. 041 925 81 91  
[www.hbtec.ch](http://www.hbtec.ch)



**valiant**

lädt ein zum

**Adventsapéro**

am 1. Dezember 2023

ab 16:30 Uhr

bei der Valiant Bank in Triengen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

# Königslotto

Freitag, 05. Jan. 2024

Samstag, 06. Jan. 2024

MZH in Büron - Türöffnung 19 Uhr, Start 20 Uhr

**REISE  
GUTSCHEIN  
IM WERT VON FR.  
2'000**

- **Unterhaltungselektronik**
- **Mountain-Bike**
- **Lebensmittelkörbe**
- **Fleischpreise**
- **Gutscheine von Coop und Landi**
- **und vieles mehr...**

- **Dauerkarte Fr. 20.-**
- **1. Gang gratis**
- **Jeder Gang ein Super-Lotto**
- **kein Preis unter Fr. 40.-**
- **Gratis-Parkplätze**

 **universal**  
MALLORCA FERIEEN

 **coop**

Auf Ihren Besuch freuen sich der Männerchor & Ski-Club Büron



## Der Ski-Club Büron organisiert sich neu

### Bericht zur 53. Generalversammlung in der SurseerWoche

Die Clubleitung reagiert auf die Bedürfnisse der Gesellschaft und will bei Wetterkapriolen schneller reagieren können. So begründete die Präsidentin Eva Forster die neuen Strukturen des Clubs. Der Vorstand wurde auf fünf Mitglieder verkleinert und rundum 16 flexible Team-Gruppen gebildet.

### Nach den Statuten das Fest

Ein spannendes Organisations-Modell, welches für alle der 192 Mitglieder ein individuelles Jahres-Angebot bereithält. Nach den statuarischen Geschäften folgten die festlichen. Ramon Estermann durfte die Ehrenmitgliedschaft entgegennehmen und Severin Troxler wurden seine Verdienste als Materialverwalter bestens verdankt. Mit einer Standing-Ovation wurde Ehrenmitglied Albin Rötheli, für 53 Jahre Arbeit in verschiedenen Funktionen, geehrt. Er übergab sein Amt als Rechnungsrevisor an Andrea Steiger. Schlag auf Schlag folgten die nächsten Ehrungen. 30 Jahre Vereinsbulletin „Schipass“ und die dreissigste Ski- und Snowboardschule.

### Talkrunde über Vereinshistorie

Stephan Troxler blätterte in einer kurzweiligen Talkrunde mit Stephan Arnold (Redaktor der ersten Ausgabe) und Stephanie Waller (langjährige Redaktorin) nochmals in den anfangs Zeiten der Vereinsinformationen. Danach berichteten Christian Forster (Gründungsmitglied Skischule), Zachäus Arnold, Erich Steiger und Roland Troxler von vielen Erlebnissen als Verantwortliche der Erfolgsgeschichte Ski- und Snowboardschule. Während der Schipass mit einer goldenen Ausgabe seine Abschiedsvorstellung gab und durch digitale Medienkanäle abgelöst wird, startet die Ski- und Snowboardschule mit Neuerungen in die Saison. Der Verantwortliche Sascha Tossut und sein Team werden die Kinder künftig drei ganze Tage auf der Mörlialp unterrichten.

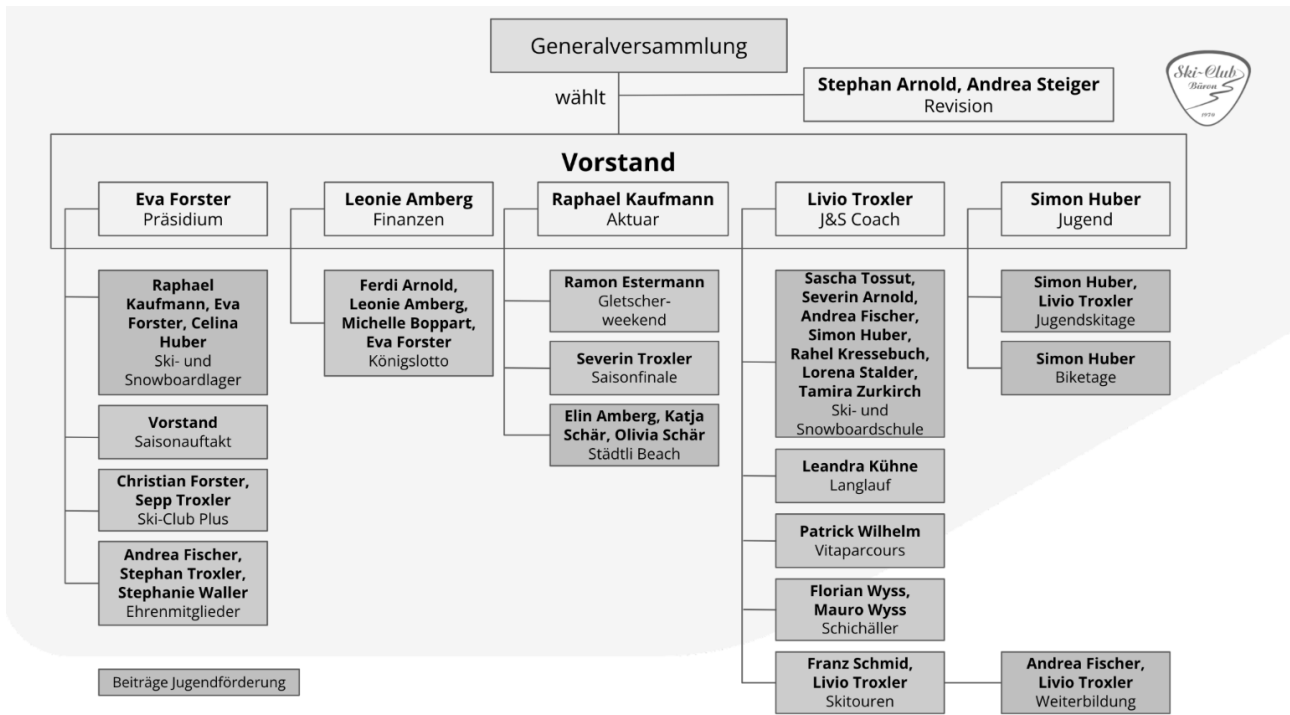


Der neue Vorstand v.l. Livio Troxler, Eva Forster, Simon Huber, Leonie Amberg, Raphael Kaufmann



Talkrunde zum Schipass, v.l. Stephan Troxler, Stephanie Waller, Stephan Arnold

Die 16 verschiedenen Teams organisieren die Anlässe des Ski-Clubs. Es freut uns besonders, dass wir alle Teams mit engagieren Persönlichkeiten besetzten konnten. Ein Erstbesuch an den Anlässen Langlauf, Tourentage und Ski-Club Plus ist auch ohne eine Mitgliedschaft möglich. Die Vorstellung der einzelnen Angebote folgt in der nächsten Ausgabe. Für mehr Informationen bereits jetzt die QR-Codes scannen.



Team Ski-Club



Jahresprogramm



Vereinsgeschichte



### 30. Ski- und Snowboardschule:

13./20./27.01.2024

Es gibt noch ca. 20 Plätze - jetzt anmelden unter [skiclub-bueron.ch](http://skiclub-bueron.ch)

### 51 Ski- und Snowboardlager

04. – 09.02.2024 mitten im Skigebiet Davos Parsenn

Es gibt noch ca. 10 Plätze - jetzt anmelden unter [skiclub-bueron.ch](http://skiclub-bueron.ch)

### Nächste Anlässe

Königslotto	05./06.01.2024
30. Ski- und Snowboardschule	13./20./27.01.2024
51. Ski- und Snowboardlager	04.-09.02.2024
Langlauf	im Winter (Datum wird noch bekannt gegeben)
Ski-Club Plus	Wochentags im Winter (Daten werden bekannt gegeben)
Funday	24.02.2024
Raclette-Plausch	02.03.2024
Tourentag	09.03.2024

# Büroner Turnerfamilie

www.stvbueron.ch

## Schweizer Meisterschaften Geräteturnen Turner Einzel in Bulle FR

Am Wochenende vom 21./22. Oktober 2023 haben sich in Bulle FR die besten Geräteturner des Landes an den Schweizer Meisterschaften Geräteturnen Einzel und Mannschaft gemessen.



Hopp Manuel

In der Kategorie 5 standen total 5 Turner für den Turnverband Luzern, Ob- und Nidwalden am Start. Mit Manuel Lindemann auch ein Turner aus der Geräteriege Büron. Am Samstagmorgen startete Manuel zu seinem Mehrkampfesatz. Die Übung am Barren gelang ihm sehr gut und er erhielt dafür 9.20 Punkte. Am Reck reichte es zu 8.70 Punkten und auch am Boden schlichen sich Standfehler ein (8.65). Es folgte Ringe mit 8.70 Punkten. Nicht ganz nach Wunsch lief es bei seinen zwei Sprüngen und er erhielt nur 8.05 Punkte. Auch wenn er mit seiner erturnten Leistung nicht zufrieden war und Manuel nicht an seine Ergebnisse dieser Saison anknüpfen konnte, ist die Geräteriege Büron sehr stolz auf ihn und gratuliert Manuel herzlich zu seinem Ergebnis. Manuel Lindemann durfte trotz weiter Anreise auf einen grossen Fanclub aus Büron zählen. Vielen Dank an alle Schlachtenbummler!

(Bericht Prisca Vogel)



**Ranglistenauszug: Turner K5:** (Total 58/23 mit Auszeichnung\*) 35. Lindemann Manuel;

## Schweizer Meisterschaften Geräteturnen Turnerinnen Einzel in Thun BE

Am Wochenende vom 04./05. November 2023 haben sich in Thun BE die besten Geräteturnerinnen des Landes an den Schweizer Meisterschaften Geräteturnen Einzel und im Gerätefinal (K7) der besten Turner und Turnerinnen gemessen.



In der Kategorie 6 standen total 9 Turnerinnen für den Turnverband Luzern, Ob- und Nidwalden am Start. Mit Lara Dillschneider auch eine Turnerin der Geräteriege Büron. Am Samstagmorgen startete Lara zu ihrem Mehrkampfesatz. Am Startgerät Boden konnte sie ihre Übung gekonnt abrufen und sich 9.25 Punkte gutschreiben lassen. Die Übung an den Schaukelringen war etwas verhalten und sie erhielt dafür 8.85 Punkte. Am Sprung gab es für die 2 Sprünge 9.20 Punkte. Beim Abschlussgerät Reck zeigte sie eine schöne Übung und erhielt 9.05 Punkte. Sie war zwar nicht ganz zufrieden mit den erturnten Leistungen, aber über den ganzen Wettkampf betrachtet eine tolle Leistung der immer noch jüngsten K6-Turnerin im Teilnehmerfeld (wie im Vorjahr).



Die starke Delegation aus unserem Verbandsgebiet holte mit Alisha Hertig (Kerns), Livia Odermatt (Sarnen) und Mara Lengwiler (BTV Luzern) den kompletten Medallensatz der Kategorie 6. Dicht gefolgt auf dem 5. Rang mit Leonie Schär (BTV Luzern) und dem 19. Rang von Lara. Diese fünf Turnerinnen werden am nächsten Wochenende in Kirchberg BE für den Turnverband Luzern, Ob- und Nidwalden den Mannschaftsfinal bestreiten. Die ganze Turnerschar drückt nochmals fest die Daumen. Lara durfte auf einen grossen Fanclub aus Büron zählen. Vielen Dank an alle Schlachtenbummler! Die Geräteriege Büron ist stolz auf Lara und gratuliert ihr herzlich für die erturnten Leistungen.

(Bericht Prisca Vogel)

**Ranglistenauszug: Turnerinnen: K6:** (Total 76/32 mit Auszeichnung\*) 19.\* Dillschneider Lara;

## Hohe Teilnehmerzahl und Statutenänderung an der GV des STV Büron

Am Freitag, 27. Oktober 2023 nahmen über 100 Personen an der 110. Generalversammlung des STV Büron in der Mehrzweckhalle teil, davon 87 Stimmberechtigte. Erfreulicherweise durfte die Versammlung fünf neue Mitturnende sowie fünfzehn neue Aktivmitglieder aufnehmen. Dank den sehr gut besuchten Vereinsanlässen sowie der tatkräftigen Unterstützung von Sponsoren schloss die Rechnung mit einem Gewinn ab. Im nächsten Vereinsjahr ist mit der Neanschaffung des Trainers eine grosse Investition geplant, weshalb ein Verlustbudgetiert wurde. Die Höhepunkte im Jahresprogramm 2024 werden sein: das Gerätemeeting (22.+23. März), das Uni-hockey Dorfturnier (20. September) sowie die Turnerabende (15.+16. November). Die Wettkampfriege sowie mehrere Riegen aus der Jugendabteilung planen zudem am Verbandsturnfest in Neuenkirch teilzunehmen (15.-23. Juni).



Neue Aktivmitglieder

### Neue Statuten einstimmig angenommen

Leandra Kühne präsentierte der Versammlung die totalrevidierten Statuten und das neue Reglement. Die Totalrevision stützt sich unter anderem auf die angepassten Musterstatuten des Schweizerischen Turnverbands und berücksichtigt die technologischen Fortschritte sowie organisatorische Veränderungen. Zur Freude des Vorstands, der viel Zeit investierte, wurden sowohl das neue Reglement als auch die neuen Statuten einstimmig angenommen. Die Statuten werden nach der Genehmigung durch den Turnverband Luzern/Ob-/Nidwalden per 1. Januar 2024 in Kraft treten und jene vom 26. September 1997 ersetzen.

### Wahlen und Ehrungen

Der gesamte Vorstand, der Fähnrich und der langjährige J+S-Coach liessen sich für weitere zwei Jahre wählen. Weiter wurden ein neuer Kassenrevisor, 24 Leitende in der Aktivriege sowie 42 Leitende in der Jugendriege gewählt. Den demissionierenden Mitgliedern sowie allen Leitenden und Personen mit Spezialfunktionen wurde ein grosses Dankeschön ausgesprochen und sie erhielten



Ehrung fleissige Probenbesucher

ein Geschenk für ihren wertvollen Einsatz für den STV Büron. Weiter wurden 56 Personen für ihren fleissigen Probenbesuch geehrt und 10 Personen für die Absolvierung des 1418-Coach Kurses verdankt. Die Freimitgliedschaft für die 10-jährige Aktivzeit erhielten Janina Frank, Fjolla Imeri, Deborah



J+S-Kurs-Absolventen

Gafner und Sara Zimmerli. Speziell verdankt wurden Janina Frank, Simon Lindemann, Rahel Schmid, Sabrina Zraggen und Tamara Zurkirch für die Absolvierung eines mehrtätigen J+S Kurses sowie Janina Frank und Tamara Zurkirch zusätzlich für ihre Ausbildung als Wertungsrichterinnen.

Zum Schluss informierte OK-Chefin Livia Portmann über die laufenden Vorbereitungen für das Turn-Matinée. Mit dem Turnerklatsch wurde die Versammlung traditionell geschlossen und zum gemütlichen Teil übergegangen.

(Bericht: Leandra Kühne Foto: Sara Zimmerli)

## Schweizer Meisterschaften Geräteturnen Ti Mannschaften in Kirchberg BE

Nach Thun reiste die Fangruppe des STV Büron am Wochenende vom 11. und 12. November 2023 nach Kirchberg BE. Hier fanden die letzten Titelkämpfe der Turnerinnen in den Mannschaften statt. Der Turnverband Luzern, Ob- und Nidwalden stellte pro Kategorie eine Gruppe à fünf Turnerinnen. Nachdem am Samstag unser Verband mit der Mannschaft der Kategorie Damen den tollen 4. Platz erzielte und die Mannschaft der Kategorie 5 mit dem 9. Rang eine Auszeichnung erturnen konnte, erhoffte man sich für den Sonntag noch bessere Platzierungen.

Da die Kategorie 6-Turnerinnen alle im Mehrkampf bereits ihr Können unter Beweis stellten und der gesamte Medaillensatz von Turnerinnen aus unserem Verbandsgebiet gewonnen wurden, lag die Erwartungshaltung bei allen auf einem Podestplatz.



Gold-Mannschaft Kategorie 6



SM-Gold für  
K6-Turnerinnen  
von Luzern,  
Ob- und  
Nidwalden

1

mit Coach Mario  
Meier, Leonie,  
Mara, Alisha, Li-  
via und Lara Dill-  
schneider

Es kam wie erwartet: Die Turnerinnen überzeugten mit einer Klasse Teamleistung unter der Leitung von Mario Meier. Fehlerfrei und auf den Punkt genau lieferten Alisha Hertig (Kerns), Leonie Schär (BTV Luzern), Mara Lengwiler (Ebikon), Livia Odermatt (Sarnen) und Lara Dillschneider (Büron) Bestleistungen ab und verteidigten damit ihren Titel aus dem Jahr 2018.

In der Königsklasse der Kategorie 7 lag ein Medaillengewinn durchaus in Reichweite. Letztlich sollte es aber nicht reichen. Einen sehr souveränen Wettkampf zeigten die 5 Turnerinnen mit dem Betreuer Beni Boos und klassierten sich auf dem sehr guten fünften Rang.

Die Geräteriege Büron beendet eine erfolgreiche Wettkampfsaison und dankt an dieser Stelle allen Turnerinnen und Turnern für die erbrachten Leistungen. Macht weiter so, ihr seid eine tolle Gruppe. (Bericht Prisca Vogel)

**Ranglistenauszug: (\*=mit Medaille bzw. Auszeichnung) Mannschaft K5:** (Total 22 Mannschaften/9 mit Auszeichnung) 9.\* LU/OW/NW (Ria Ottiger, STV Neuenkirch; Philia Schäfer, BTV Luzern; Eva Sophie Dommann, TZN Nidwalden; Tabea Schmid, STV Hitzkirch; Valérie Loose, STV Beromünster)

**Mannschaft KDamen:** (Total 19/8 mit Auszeichnung) 4.\* LU/OW/NW (Monika von Rotz, STV Kerns; Noémie Käch, STV Luzern; Laura Stütz und Tatjana Wey, beide STV Beromünster; Melanie Levy, BTV Luzern)

**Mannschaft K6:** (Total 22/9 mit Auszeichnung) 1.\* LU/OW/NW (Lara Dillschneider, STV Büron; Livia Odermatt, STV Sarnen; Alisha Hertig, STV Kerns; Mara Lengwiler, STV Ebikon; Leonie Schär, BTV Luzern)

**Mannschaft K7:** (Total 20/8 mit Auszeichnung) 5.\* LU/OW/NW (Kaya Dimmler und Larissa Bänninger, beide BTV Luzern; Lisa Maria Odermatt, STV Kerns; Christelle und Mirjam Bregenzer, beide STV Beromünster)

## Turn-Matinée vom 19.11.2023

Wir möchten uns bei ALLEN herzlich bedanken, die unsere Turn-Matinée besucht und uns mit Applaus belohnt haben. Wir hoffen, wir konnten Sie mit unserer Vorstellung begeistern. Bericht und Fotos folgen in der nächsten Ausgabe. Ein besonderes Dankeschön geht an alle Sponsoren!

## Vorschau

Sa. 16. Dezember 2023 Jahresschlusschock (Aktivriegen)  
Di. 09. Januar 2024 1. Turnprobe (Aktivriegen)

**Der STV Büron wünscht Ihnen frohe Festtage und alles Gute im 2024 - Bleiben Sie fit!**

Mitteilungsblatt des STV Büron – 28. Jahrgang – Ausgabe Nr. 09/2023 (Dezember) – Kontakt: pia.zurkirch@hispeed.ch

# Treichlergruppe Büron



## Kilbi, 22. Oktober

Motorsport auf dem Dorfplatz. Die Treichlergruppe Büron hatte sich für die Kilbi wieder eine ganz originelle Schätzfrage ausgedacht. Es musste geschätzt werden, wie weit man mit einem Motocross Töff über eine 50cm hohe Rampe mit 10 Meter Anlauf springt. Es gab drei Sprünge, welche für das Resultat zusammengezählt wurden. Muff Patrick aus Büron ist Kassier der Treichlergruppe und fährt aktiv Motocross-Rennen. So hatten wir einen professionellen Fahrer, der für uns diese drei Sprünge durchführen konnte. Die drei Sprünge von 416cm, 550cm und 427cm ergaben eine Gesamtsumme von 1393cm. D.h. fast 14 Meter. Zwei Personen hatten mit 3cm Differenz am besten geschätzt.

Die Gewinner der Schätzfrage 2023;

1. Rang Marco Lustenberger, Ettiswil, Differenz 3cm
1. Rang Mauro Wyss, Büron, Differenz 3cm
3. Rang Heinz Wyss, Büron, Differenz 4cm

## Metzgete 10.+ 11. November

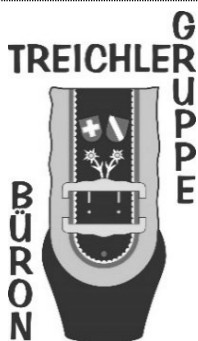
Bereits zum 8. mal fand die Treichel-Metzgete im Birrenmoos statt. Dieser traditionelle Herbstanlass war auch dieses Jahr wieder sehr beliebt. So war die dekorierte Halle jedes Mal komplett besetzt. Unser Küchenteam bereitete mit viel Können und Freude die Metzgete-Menüs zu. Es gab Blut-, Leber-, Bauern-, Rauchwürste, sowie Koteletts und Gnagi. Als Beilage gab es eine Zwiebelsauce, Rösti und Apfelschnitzli. Drei verschiedene Musikformationen sorgten jeweils für eine gute Stimmung.

Einen grossen Dank geht an die Familie Wyss, welche uns jeweils die Räumlichkeiten für die Metzgete zur Verfügung stellen. Auch einen grossen Dank an unseren Küchenchef Robi Helfenstein und an alle Helfer und Helferinnen, welche uns das ganze Wochenende unterstützen.

Die Metzgete im Jahr 2024 findet am 8.+9. November statt.



Patrick Kirchofer beim braten der Rösti.



## On Tour

Freitag, 01. Dezember Christkindmarkt Schöffland, 18.30 Uhr

Samstag, 02. Dezember Samichlauseinzug Büron, 18.00 Uhr

Mo – Mi, 04.-06. Dezember Samichlausbegleitung Büron, ab 18.00 Uhr

Freitag, 08. Dezember Betagtenzentrum Triengen, 14.30 Uhr

# FlexiAbo, so individuell wie du:

Reise jährlich während  
100 Tagen deiner Wahl  
innerhalb der gelösten Zonen.

Mehr unter  
[passepartout.ch/](https://passepartout.ch/)  
FlexiAbo

Scho no gäbig.

Passepartout

## FlexiAbo im Überblick

Zonen	Jugend 2. Kl. CHF	Erwachsene 1. Kl. CHF
<b>Zone 10</b>	<b>330.00</b>	<b>449.00</b>
1 Zone	281.00	384.00
2 Zonen	330.00	449.00
3 Zonen	481.00	659.00
4 Zonen	643.00	881.00
5 Zonen	800.00	1097.00
6 Zonen	940.00	1296.00
Alle Zonen	1043.00	1431.00
		740.00
		638.00
		740.00
		1091.00
		1453.00
		1809.00
		2139.00
		2366.00

→ Reise jährlich während 100 Tagen deiner Wahl innerhalb der gelösten Zonen. Das entspricht 2 bis 3 Reisetagen pro Woche.

→ Aktiviere deine Reisetage jeweils vor dem Einsteigen in deinem SwissPass-Konto.

→ Das FlexiAbo ist ab dem 1. Gültigkeitstag (EGT) auf dem Swisspass aktivierbar. Die Reisetage können frühestens 60 Tage vor Reiseantritt aktiviert werden.

→ Reisetage sind am Vortag bis 23.59 Uhr deaktivierbar.

→ Jeder aktivierte Reisetag ist bis 5 Uhr morgens gültig.

→ Sollten Sie die 100 Reisetage vor Ablauf der Gültigkeit aufgebraucht haben, so können Sie das Abo erneuern.



Weitere Informationen unter  
[passepartout.ch/FlexiAbo](https://passepartout.ch/FlexiAbo)

Erhältlich an  
den Passepartout-  
Verkaufsstellen





**Habe stets ein Ohr für die Vergangenheit,  
ein Auge für die Zukunft  
und ein Lächeln für den Augenblick!**

(Zitat: Stefan Radulian)

Geschätzte Leserinnen und Leser

Das Jahr 2023 ist schon fast Vergangenheit. Engagierte Personen haben sich wieder für „Üses Bүүre“ eingesetzt. Im Gemeinderat, in Kommissionen, auf der Gemeindeverwaltung und im technischen Dienst wurden fachkundige und effiziente Arbeiten geleistet. Auch Sie haben mit Ihrer Unterstützung dazu beigetragen. Herzlichen Dank.

Die Mitte Büron hat sich im Jahr 2023 mit dem Gemeinderat für eine nachhaltige Entwicklung unseres Dorfes und der Region eingesetzt.

Im Jahr 2024 hoffen wir auf Ihre aktive Unterstützung bei den Gemeinderatswahlen. Wir freuen uns, dass unser aktuelle Gemeinderat Christian Steiger für eine weitere Legislatur zur Verfügung steht. Weiter wollen wir den freiwerdenden Sitz im Gemeindepräsidium neu besetzen. Gespräche mit fähigen Personen, Frauen und Männer, sind am Laufen. Interessierte Personen dürfen sich gerne bei Jürg Schär oder Prisca Vogel informieren. Für Ihr Engagement sagen wir Ihnen schon jetzt danke.

Die Mitte Büron wünscht allen Leserinnen und Lesern für das Jahr 2024 viel Erfolg und mögen Ihre Wünsche in Erfüllung gehen.

Vorstand Die Mitte Büron



*Herzlichen Dank für  
Ihre Spende*

## Wir machen Zukunft.

**FDP**  
Die Liberalen

Danke für Ihre Unterstützung  
**Rückblick Wahlen 2023**

Das Wahljahr 2023 wird mit den Bundesratswahlen am 13. Dezember beendet. Mit **Karin Keller-Sutter** und **Ignazio Cassis** will die FDP die beiden Sitze verteidigen. Weiter in Bundesbern politisieren Nationalrat **Peter Schilliger** und Ständerat **Damian Müller**. Er wurde mit einem historischen Glanzresultat gewählt. Das gelang im Frühling auch **Fabian Peter** als Regierungsrat. Neu in den Kantonsrat schaffte es **Eva Forster**. Sie wird von **Ronny Beck**, **Georg Dubach** und **Thomas Meier** begleitet. Als Ganzes darf man mit den Resultaten zufrieden sein. Der FDP wehte eine raue Brise um die Ohren und man wurde von den anderen Parteien für vieles verantwortlich gemacht. Die Wählenden sahen dies anders und bestätigten die gemachte Arbeit mit soliden Wahlergebnissen. Darauf lässt sich aufbauen. Mit den Berichten von **Eva Forster** sitzen Sie auch künftig in der ersten Reihe. Wir freuen uns auf Ihr Interesse.



**Kantonsrat 2023-2027**, die gewählten aus dem Wahlkreis Sursee.  
Ronny Beck, Eva Forster, Georg Dubach und Thomas Meier.



**Regierungsrat**  
Fabian Peter



**Nationalrat**  
Peter Schilliger



**Ständerat**  
Damian Müller

**Hinweis:** Aus Lesbarkeitsgründen wird in unseren Texten die männliche Form verwendet.  
**Kontakt:** FDP.Die Liberalen Büron, Präsident Kurt Gander, [kurt.gander@epost.ch](mailto:kurt.gander@epost.ch)  
**Evaha:** Eva Forster, Kantonsrätin, [eva.forster@gmail.com](mailto:eva.forster@gmail.com)



### Gesamtrevision, kantonaler Richtplan

Aktuell läuft auf kantonaler Ebene die Vernehmlassung der Gesamtrevision des Richtplans. Dieser regelt die räumliche Entwicklung der Regionen und Gemeinden im ganzen Kanton für die nächsten **zehn Jahre**. Genannt werden die Entwicklungsziele, im Bereich Siedlung, Mobilität und Landschaft. **Büron** wird als **ländliche** Gemeinde mit **Bestandes -Entwicklung** und guter ÖV-Erschliessung eingestuft. Künftige Bauland-Reserven müssen dem jährlich geschätzten Bevölkerungswachstum **plus 12 Einwohner** entsprechen. Priorität hat die qualitative Verdichtung im Zentrum mit verschiedenen Nutzungen, wie Wohnformen im Alter oder Klein-Gewerbe. Auch Chancen und Möglichkeiten in unseren Gewerbebezonen werden aufgezeigt.

Bis am **29. Januar 2024** können Sie an der Umfrage zum neuen Richtplan teilnehmen. Ganz einfach. **QR-Code** scannen, sich informieren und mitreden.  
Danke für ihr Interesse!



Schöne Festtage, bis bald.  
Eva Forster  
[www.eva-forster.ch](http://www.eva-forster.ch)

# SVP Ortspartei Büron

## SVP Ortspartei Büron

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Büron.



Die SVP Ortspartei Büron, bedankt sich ganz herzlich für Ihre grossartige Unterstützung, bei den kantonalen sowie nationalen Wahlen vom 2. April und 22. Oktober 2023.

Dank Ihrer Stimme ist die SVP Büron die wählerstärkste Partei der Gemeinde.

Als stärkste politische Kraft des Landes, hat die SVP eine grosse gesellschaftspolitische Verantwortung.

In dieser Legislatur muss es dem Parlament gelingen, die steigenden Gesundheitskosten in den Griff zu bekommen, unsere Sozialwerke nachhaltig zu stabilisieren und die Zukunft der Energieversorgung nachhaltig und bezahlbar zu steuern.

Weiter müssen die spürbaren und sichtbaren negativen Folgen der ungebremsten Zuwanderung nachhaltig verbessert werden.

**Damit die SVP auch in Zukunft weiter Erfolg haben kann, sind wir auf Ihre finanzielle Unterstützung angewiesen.**

**Wir bitten Sie, uns für das Jahr 2024 finanziell zu unterstützen.**

<b>Mitgliederbeitrag</b>	<b>Einzelpersonen:</b>	<b>Fr. 60.00</b>
<b>Mitgliederbeitrag</b>	<b>Paare</b>	<b>Fr. 100.00</b>

**Unseren Gönnern und Sympathisanten der SVP danken wir im Voraus für Ihre finanzielle Unterstützung.**

Raiffeisenbank, IBAN: CH71 8080 8005 5639 8216 7  
Zu Gunsten: schweizerische Volkspartei (SVP) Ortspartei Büron

Es würde uns sehr freuen, wenn wir Sie als Neumitglied begrüßen könnten.

Für jede finanzielle Unterstützung, ob als Mitglied oder als Sympathisant der SVP, bedanken wir uns ganz herzlich bei ihnen.

**Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen frohe und besinnliche Weihnachten, ein glückliches und erfolgreiches Jahr 2024.**

Mit freundlichen Grüssen

**SVP Ortspartei Büron**

Präsident: Luis Clemente, Hochrüti 5, 6233 Büron,  
079 435 43 63 / louis.clemente@bluewin.ch



# Branchenverzeichnis

## Alarmanlagen, Videoüberwachung, Gebäude-automation

hbTec AG Tel 041 925 81 91  
Bettenweg 12 info@hbtec.ch  
6233 Büron www.hbtec.ch

## Bäckerei-Konditorei

Bäckerei Amrein AG Tel 041 933 19 19  
Bahnhofstrasse 4 Fax 041 933 19 11  
6233 Büron amreinbeck@greenmail.ch

## Bauingenieurbüro

Scholze Bauingenieur GmbH Tel 041 934 34 14  
Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau  
Rütistrasse 15 vscholze@bluewin.ch  
6233 Büron www.scholze-bauingenieur.com

## Bedachung

Wyss Bedachungen GmbH Tel 041 933 04 14  
Ahornweg 8 Fax 041 933 15 27  
6233 Büron www.wyss-bedachungen.ch

## Biomechanik (manuelle Schmerztherapie)

Akuseel.ch Nat 079 292 53 41  
Markus Schillimat akuseel.ch@gmx.net  
Schlierbacherstrasse 14 www.akuseel.ch  
6233 Büron

## Coiffeur

Haar-Atelier, Nadja Arnold Tel. 041 934 02 10  
Bahnhofstrasse 45 www.haar-atelier-nadja-arnold.ch  
6233 Büron

## Coiffeur X-Hair, Denise Kaufmann

Schlierbacherstrasse 5 Tel 041 933 15 15  
6233 Büron de\_kaufmann@bluewin.ch

## Elektro, Telematik, Licht

RSK Elektro AG Tel 041 933 17 77  
Forster Stromideen info@forsterelektro.ch  
Aarauerstrasse 14 www.stromideen.ch  
6233 Büron

## Fahrschule

Fahrschule Egger Tel 041 934 01 55  
Kantonsstrasse 35 Nat 079 215 69 48  
6234 Triengen www.egger-bueron.ch

## Fotografie

Andrea Fahrer-Mehr Tel 041 929 00 44  
Galgerain 34 Nat 078 675 79 42  
6233 Büron www.andreaefotografie.ch

## Heizung, Lüftung, Sanitär

Fischer + Pomsler AG Tel 041 934 05 75  
Feldstrasse 11 Nat 079 641 02 90  
6233 Büron fischer-pomsler@bluewin.ch

## Holzbau

Holzbau Häfliger AG Tel 041 933 12 58  
Businessparkstrasse 8 Nat 076 779 20 46  
6233 Büron info@holzbau-haefliger.ch  
www.holzbau-haefliger.ch

## Muff Holzbau

Luzernerstrasse 20 Tel 079 503 03 68  
6233 Büron muff\_holzbau@gmx.net

## Immobilien / Verwaltung, Vermarktung, Bewer-tung

MIDOMA AG Tel 041 928 15 15  
Buchenstrasse 8 info@midoma.ch  
6210 Sursee www.midoma.ch

## Kirchentechnik

muribaer ag Tel. 041 925 80 80  
Bettenweg 12 info@muribaer.ch  
6233 Büron www.muribaer.ch

## Maler

Hochuli & Clemente AG Tel 041 933 19 18  
Dipl. Malermeister Nat 079 435 43 63  
Hochrüti 5 Nat 079 946 64 61  
6233 Büron l.clemente@hochuli-clemente.ch  
d.hochuli@hochuli-clemente.ch  
www.clemente-maler.ch

## Wüest Arnold AG

Allmendweg 4 Tel 041 926 80 20  
6232 Geuensee www.wueestarnold.ch

## Medizinische Massagepraxis

Medizinische Massagepraxis Tel 041 933 34 88  
Heidi Kirchhofer heidi.kirchhofer@bluewin.ch  
Alte Kantonsstrasse 43  
6233 Büron

## Naturheilpraxis, Homöopathie, Pflanzenessen-zen, Akupunkturmassage nach Penzel

Rita Kirchhofer Tel 041 933 25 58  
Alte Kantonsstrasse 8 rita.kirchhofer@gmx.ch  
6233 Büron www.lichtpfad.ch

## Naturheilpraxis Nicole Bucher

Nicole Bucher-Kirchhofer Tel 079 102 36 91  
Alte Kantonsstrasse 8 praxisnicolebucher@gmx.ch  
6233 Büron www.praxisnicolebucher.ch

## Physiotherapie

Physiotherapie Nierle GmbH Tel 077 452 77 71  
Bifangweg 10  
6233 Büron

## Nutzfahrzeuge / Lieferwagen

Wyss Nutzfahrzeuge AG Tel 041 933 22 32  
Bettenweg 4 www.wyss-nfz.ch  
6233 Büron nutzfahrzeuge@wyss-nfz.ch

### **Ofenbau, Plattenbeläge**

Beat Kirchhofer  
Sonnenrainstrasse 16  
6233 Büron  
Tel 041 933 29 72  
kirchhofer.beat@gmail.com

### **Recycling**

Hediger Recycling AG  
Grabmattenstrasse 10  
6233 Büron  
Tel 041 933 16 69  
Fax 041 933 38 69  
www.hediger-recycling.ch  
info@hediger-recycling.ch

### **Reinigung**

BP Reinigung AG  
Murmattenstrasse 3  
6233 Büron  
Tel 041 210 70 44  
www.bpreinigung.ch

### **Restaurant und Lieferdienst**

PizzaMaxx  
Luzernerstrasse 1  
6233 Büron  
Tel 041 933 33 22  
www.pizzamaxx-bueron.ch

### **Sanitär und Haustechnik**

Daniel Wyss  
Bahnhofstrasse 9  
6233 Büron  
Tel 041 933 11 25  
Fax 041 933 37 25  
d.wyss-haustechnik@bluewin.ch

### **Sanitär Heizung und Metallbau**

Wyss Büron Sanitär Metallbau GmbH  
Bifangstrasse 41  
6233 Büron  
Tel 041 933 32 33  
sanimet@wyssbueron.ch  
www.wyssbueron.ch

### **Schreinerei**

Urs Dubach AG  
Küchen/Möbel/Innenausbau  
Feldstrasse 11  
6233 Büron  
Tel 041 934 05 55  
www.ursdubach.ch

Portmann Schreinerei AG  
Kleinfeldstrasse 52  
6233 Büron  
Tel 041 933 20 43  
Fax 041 934 02 78  
www.portmann-schreinerei.ch

### **Sicherheitsdienst**

BKS + BKS GmbH  
Kurt Birrer  
Werkstrasse 9 / PF 156  
6233 Büron  
Tel 041 933 25 93  
Nat 079 227 04 14  
info@bks-sicherheitsdienst.ch  
www.bks-sicherheitsdienst.ch

### **Spenglerei / Flachdach / Blitzschutz**

BP Fassaden AG  
Murmattenstrasse 3  
6233 Büron  
Tel 041 934 00 93  
info@cookiag.ch  
www.cookiag.ch

Schmidlin Spenglerei+Flachdach AG  
Eidg. dipl. Spenglermeister  
Bahnhofstrasse 24a  
6233 Büron  
Tel 041 933 18 58  
Nat 079 210 10 52  
www.schmidlinspenglerei.ch

### **Tanzschule / Tanzen**

dancemoves GmbH  
Industriestrasse 12  
6233 Büron  
Tel 041 240 48 53  
Nat 078 755 08 52  
info@dancemoves.ch

### **tanz&event**

prima-location GmbH  
Industriestrasse 12  
6233 Büron  
Nat 079 240 80 12  
info@prima-location.ch  
www.prima-location.ch

### **Tierarzt**

Tierarztpraxis Bleumatt AG  
Schlierbacherstrasse 1  
6233 Büron  
Tel 041 933 11 55  
info@tierarztpraxis-bleumatt.ch  
www.tierarztpraxis-bleumatt.ch

### **Umzüge**

Fischer Umzüge + Transporte AG  
Alte Kantonsstrasse 45  
6233 Büron  
Tel 041 933 20 10  
www.fischerumzuege.ch

### **Versicherungen**

Helvetia Versicherungen  
Sandro Buscemi  
Kleinfeldstrasse 64  
6233 Büron  
Tel 041 920 28 81  
Nat 079 357 96 45  
sandro.buscemi@helvetia.ch  
www.helvetia.ch

Zürich, Generalagentur  
Stefan Schürch AG  
Andreas Triebel  
Bahnhofstrasse 7a  
6210 Sursee  
Tel 041 925 84 67  
Nat 079 400 21 32  
andreas.triebel@zurich.ch  
www.zürich.ch/sursee

### **Wasserkunst; Wasserspiele, Wasserbrunnen für Haus und Garten**

Furrer's Wasserkunst  
Sandy und Franz Furrer  
Sonnlachen 1  
6233 Büron  
Tel 041 933 27 80  
Nat 079 432 79 61  
info@wasserkunst.ch  
www.wasserkunst.ch

### **Werkzeugmaschinen**

CNC Service Heller-Meyer GmbH  
CNC Service und etwas mehr  
Sonnrüti 6  
6233 Büron  
Tel 041 934 03 33  
Nat 078 917 24 24  
www.heller-meyer.ch

### **Zäune**

Kastanienzäune Bucher AG  
Kleinfeldstrasse 42  
6233 Büron  
Lager/Ausstellung: Wolen, 6213 Knutwil  
Nat 079 921 99 99  
info@kastanienzaeune-bucher.ch  
www.kastanienzaeune-bucher.ch

**Hier könnte Ihr  
Eintrag stehen!**



# WEIHNACHTEN PARTY

23 DEZEMBER AB 17:30 UHR

im Restaurant Sagi Büron

mit Live Musik Von

**FELDMUSIK BÜRON**

Apéro

Glühwein

Kinder Grill

Spanferkel

Risotto



CHF 35.00

Kinder  
CHF 15.00

Sagi Büron

Angelo d'italia

Restaurant - Winebar - Café



Sagi Büron. Sagipark 5, 6233 Büron. Tel : 041 558 14 85

**MOSHI ASIA**  
sushi & fusion cuisine

Schlierbacherstrasse 3  
6233 Büron

WWW.MOSHIMOSHIASIA.CH  
Tel. +41 41 933 00 88

RESTAURANT

TAKE AWAY

LUNCH MENU

ONLINE BESTELLUNG

Catering für ihre Anlässe

Lieferung coming soon

Offnungszeiten

Montag - Dienstag : 11-14 Uhr / 17-22 Uhr

Mittwoch : Geschlossen

Donnerstag - Freitag : 11-14 Uhr / 17-22 Uhr

Samstag - Sonntag : 17-22 Uhr

**Gutschein**

Erhalten Sie 10% RABATT mit diesem flyer

